



Fundusze Europejskie



Województwo Kujawsko-Pomorskie



Unia Europejska Europejski Fundusz Społeczny



Załącznik nr 2 do Umowy DZ.RI.231-3/2020 z dnia .....2020.r.

## UMOWA nr WUP/DB-UP/10/2020

### powierzenia przetwarzania danych osobowych, zwana dalej Umową

zawarta w Toruniu w dniu .....2020 r. pomiędzy:

**Wojewódzkim Urzędem Pracy w Toruniu**, z siedzibą w Toruniu (87-100), przy ulicy Szosa Chełmińska 30/32, REGON: 871246063, NIP: 956-20-20-455, reprezentowanym przez:

Artura Janasa — Dyrektora,

zwanym dalej **Administratorem**,

a

....., ul. ...., ..... KRS ....., NIP ....., reprezentowaną przez:

1) ..... — .....

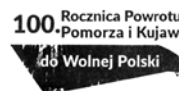
zwanym dalej **Podmiotem przetwarzającym**,

### § 1 Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanego w dalszej części „**RODO**”) dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie, a Podmiot przetwarzający dane te przyjmuje.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową, RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.



Województwo Kujawsko-Pomorskie





Fundusze Europejskie



Województwo Kujawsko-Pomorskie



Unia Europejska Europejski Fundusz Społeczny



3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi RODO.

## § 2 Zakres i cel przetwarzania danych

1. Administrator powierza do przetwarzania dane osobowe, o których mowa w ust. 1 Podmiotowi przetwarzającemu wyłącznie w celu świadczenia usług opieki serwisowej i wsparcia technicznego świadczonych dla Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Toruniu (Administradora), w szczególności wsparcia technicznego dla serwerów HP na potrzeby Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Toruniu, w ramach realizacji umowy nr **DZ.RI.231-3/2020** z dnia .....2020 r.

Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał dane powierzone mu na podstawie niniejszej Umowy wyłącznie w celu realizacji **Umowy DZ.RI.231-3/2020 na część 3 „C” (w okresie wsparcia technicznego wynikającego z zapisów umowy) na świadczenie usług opieki serwisowej i wsparcia technicznego świadczonych dla Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Toruniu (Administradora).**

3. **Zakres, rodzaj i kategorie osób**, które obejmuje przetwarzanie powierzonych danych osobowych, o których mowa w § 1:

- a) dane osobowe pracowników **Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Toruniu**, w zakresie:

- imię, nazwisko, wydział, stanowisko,

- b) dane kontrahentów, partnerów Administratora wprowadzone w ramach rejestracji, w zakresie:

- imię, nazwisko, adres do korespondencji, adres zameldowania, adres e-mail, data urodzenia, PESEL, obywatelstwo, NIP, REGON, nr telefonu.

- c) dane osobowe pracowników **ministerstw, instytucji i urzędów**, w tym: **Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej, Urzędu Marszałkowskiego Województwa Kujawsko-Pomorskiego, powiatowych urzędów pracy województwa kujawsko-pomorskiego**, jak:

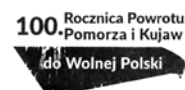
- imię (imiona), nazwisko (nazwiska), miejsce pracy, stanowisko, komórka organizacyjna, dane teleadresowe;

- d) takich danych osobowych **klientów** Administratora, jak:

- imię i nazwisko, imiona rodziców, data urodzenia, miejsce urodzenia, adres zameldowania, adres zamieszkania/pobytu, adres do korespondencji, PESEL, NIP, REGON, przebieg dotychczasowego i obecnego zatrudnienia, dane teleadresowe prowadzenia działalności gospodarczej, zawód, wykształcenie, seria i numer dowodu osobistego, numer telefonu, adres e-mail, płeć, nazwisko rodowe, nazwisko rodowe ojca, nazwisko rodowe matki, stan cywilny, rodzaj i nr dokumentu tożsamości, obywatelstwo, dochód, członkowie rodziny, okresy pobierania zasiłków dla bezrobotnych, macierzyńskich, chorobowych, status osoby na rynku pracy, imiona dzieci, data i miejsce urodzenia dzieci, staż pracy ogółem, czy osoba samotnie wychowująca dziecko, czy pracownik transgraniczny, wysokość wypłaconych świadczeń z tytułu bezrobocia, sytuacja mieszkaniowa, działalność o charakterze niezarobkowym, kraj rezydencji podatkowej, źródła dochodu członków rodziny, czy obowiązek alimentacyjny, okresy zatrudnienia z podaniem nazwy pracodawcy, zajmowanego stanowiska pracy, wymiaru czasu pracy, okresy wykonywania innej pracy zarobkowej i opłacania składek na ubezpieczenia społeczne z tytułu prowadzenia pozarolniczej działalności, okres odbywania służby wojskowej, inne okresy zaliczane do okresu uprawniającego do



Województwo Kujawsko-Pomorskie





zasiłku dla bezrobotnych, o których mowa w ustawie o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, sposób zakończenia stosunku pracy, informacje dotyczące skazań i naruszeń prawa.

- e) takich danych osobowych **innych osób** niż klienci Administratora (w tym osób będących świadkami postępowań prowadzonych przez Urząd, **obywateli składających do Urzędu skargi, wnioski, zażalenia**, jak:
- imię (imiona), nazwisko (nazwiska), adres zamieszkania/korespondencyjny, dane kontaktowe;
- f) inne dane, zawarte w korespondencji elektronicznej i papierowej przesyłanej do Administratora niezgodnie z właściwością organu:
- imię (imiona), nazwisko (nazwiska), adres zamieszkania/korespondencyjny, dane kontaktowe, inne informacje, zawarte w treści przesłanej niezgodnie z właściwością korespondencji.

**4. Charakter przetwarzania danych osobowych przez Podmiot przetwarzający** polega na realizacji zadań wsparcia technicznego i opieki serwisowej rozwiązania teleinformatycznego będącego przedmiotem umowy o której mowa w § 2 ust. 1, wykonywanych na rzecz Administratora, w szczególności:

- a) wymiany podzespołów, w szczególności pamięci i dysków twardych,
  - b) analiza danych diagnostycznych,
  - c) analizy dziennika zdarzeń i logów,
  - d) monitorowania bieżącego działania rozwiązania teleinformatycznego,
  - e) dostępu w infrastruktury teleinformatycznej Administratora,
  - f) konserwacji, usuwaniu awarii i usterek,
  - g) analizowaniu zagrożeń wynikających z luk bezpieczeństwa, oraz przeciwdziałaniu nim,
  - h) aktualizacji rozwiązania teleinformatycznego,
  - i) wsparciu merytorycznym związanym z eksploatacją funkcjonalności rozwiązania teleinformatycznego.
2. Przetwarzanie danych odbywa się w siedzibie **Podmiotu przetwarzającego** i w siedzibie **Administratora**.
3. **Czas przetwarzania danych** osobowych – przetwarzanie danych przez Podmiot przetwarzający odbywać się będzie zgodnie z terminem opisanym w § 2 ust. 2 z zastrzeżeniem § 6 i § 7.

### § 3 Obowiązki Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim pracownikom, którzy będą przetwarzali powierzone dane w celu realizacji niniejszej Umowy i prowadzi ewidencję osób przez niego upoważnionych do przetwarzania danych osobowych w związku z realizacją niniejszej umowy, zawierającą: imię, nazwisko upoważnionego, numer, datę nadania i ustania upoważnienia.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b RODO, przetwarzanych danych oraz sposobów ich zabezpieczania, przez swoich pracowników,



Fundusze Europejskie



Województwo Kujawsko-Pomorskie



Unia Europejska Europejski Fundusz Społeczny



upoważnionych przez niego do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej Umowy, zarówno w trakcie okresu realizacji niniejszej Umowy jak i po jej wygaśnięciu.

5. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem zobowiązuje się oraz wszystkich podwykonawców, o których mowa w § 5 ust. 1 do usunięcia niezwłocznie wszelkich danych osobowych oraz wszelkich ich istniejących kopii, chyba że prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający, będzie nakazywało w tym czasie przechowywanie takich danych osobowych.
6. W granicach swoich możliwości Podmiot przetwarzający pomoże Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO Administrator udzieli Podmiotowi przetwarzającemu minimum 14 dniowego terminu na wywiązanie się z powyższego obowiązku, z zastrzeżeniem obowiązków opisanych w ust. 7.
7. Podmiot przetwarzający niezwłocznie i bez zbędnej zwłoki jednak nie później niż po 24 godzinach poinformuje Administratora o:
  - a) wszelkich przypadkach naruszenia ochrony danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu,
  - b) wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych w szczególności przed Prezesem Urzędu Ochrony Danych Osobowych, innymi urzędami państwowymi, policją lub przed sądem.

#### **§ 4 Prawo do przeprowadzenia audytu**

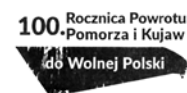
1. Administrator danych lub wyznaczona przez niego osoba, zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) RODO, ma prawo przeprowadzenia audytu, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia niniejszej Umowy oraz obowiązujących przepisów prawa.
2. Administrator danych ma prawo do przeprowadzenia audytu u Podmiotu przetwarzającego w dni robocze od poniedziałku do piątku w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego, po uprzednim zawiadomieniu, złożonym na piśmie w terminie 7 dni przed planowanym audytem.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego usunięcia uchybień i nieprawidłowości stwierdzonych przez Administratora danych podczas audytu, jednak w terminie nie dłuższym niż 7 dni.
4. Podmiot przetwarzający udostępni Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO.

#### **§ 5 Dalsze powierzenie danych do przetwarzania**

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą Umową do dalszego przetwarzania swoim podwykonawcom wyłącznie w celu wykonania Umowy i po uprzednim pisemnym poinformowaniu Administratora danych o tym fakcie, wskazując dane identyfikujące tego



Województwo Kujawsko-Pomorskie





Fundusze Europejskie



Województwo  
Kujawsko-Pomorskie



Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny



podwykonawcę.

2. Przekazanie powierzonych danych osobowych poza granice kraju może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych, chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający poinformuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. Podmiot przetwarzający zapewnia, iż Podwykonawcy, o których mowa w ust. 1 niniejszej Umowy spełniają gwarancje, o których mowa w art. 32 RODO nakłada na podwykonawców obowiązki wymienione w § 3 niniejszej Umowy. W zakresie tym Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za nie wywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych.
4. Podmiot przetwarzający prowadzi ewidencję podwykonawców, których mowa w ust. 1.

## § 6 Czas trwania Umowy

Niniejsza Umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia przez czas nieokreślony, z zastrzeżeniem § 7.

## § 7 Rozwiązanie Umowy

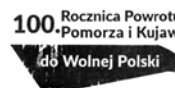
1. Każda ze Stron może wypowiedzieć niniejszą Umowę z zachowaniem 1-miesięcznego okresu wypowiedzenia. Uprawnienie to nie może być jednak realizowane w okresie trwania Umowy głównej.
2. Administrator danych może rozwiązać niniejszą Umowę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku, gdy Podmiot przetwarzający:
  - a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
  - b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową;
  - c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez poinformowania o tym fakcie Administratora danych.
3. Z dniem wygaśnięcia Umowy głównej automatycznemu wygaśnięciu ulega niniejsza Umowa, chyba, że Strony postanowią inaczej.

## § 8 Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, w tym danych osobowych, materiałów, dokumentów otrzymanych od Administratora danych w związku z realizacją niniejszej Umowy [dalej jako '**Dane poufne**'].
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem go do zachowania w tajemnicy Danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa, decyzji sądu lub właściwego organu lub Umowy.



Województwo  
Kujawsko-Pomorskie





Fundusze Europejskie



Województwo Kujawsko-Pomorskie



Unia Europejska Europejski Fundusz Społeczny



## § 9 Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
2. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia niniejszej Umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnego aneksu.
3. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego oraz RODO.
4. Sędem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej Umowy będzie sąd właściwy Administratora danych.

.....  
*Podmiot przetwarzający*

.....  
*Administrator danych*



Województwo Kujawsko-Pomorskie

